Sjukhjälpsföreningen "NORDEN",
(Den äldsta och starkaste),
möter 3dje onsdagen i hvarje månad å Scott Memorial Hall.
Finansekr.: Alex. Christenson, 1898 Lismore ave., Brookland. Sjukkomitens ordf.: J. A. Gustafson, 208 Logan ave., Tel. Garry 117.

Vasa Orden
Logen Strindberg No. 259

Möten 1sta och 3dje fredagen i hvarje månad å Scott Memorial Hall kl. 8.15 aftonen.

Sekr., JOHN E. LIDHOLM, 432 Lipton St.
Fin.-sekr., EMIL SJÖBERG, 53 Hart Ave.
Sjukkom. ordf., ALF. EGNELL, 386 Jasper ave., Tel. St. J 1558.

Vasa Orden har nära 40,000 medlemmar.

WINNIPEG.

Onsdagen den 7 Juni, 1916.

Mr E. Bodin från Teulon, Man., är inne i staden.

Redaktör Ingvar Olsen af Norröna afreste i går kväll till Bulyea, Sask., för att där hålla tal vid en norsk folkfäst där i dag, onsdag.

Mrs J. E. Gullberg från Minaki, Ont., besöker för närvarande staden. Hon har blifvit nödsakad att söka läkarhjälp för sina ögon.

Försenad post. Denna tidning mottog d. 2 juni tre bref, afsända från Sverige respektive d. 22, 24 och 29 mars. Hvi detta dröjsmål?

Strejk. I onsdags gingo 250 man vid Dominion verkstäderna vid Transcona ut på strejk. De äldre arbetarna klaga öfver, att de yngre få för mycket betaldt.

Mr Birger Thorén från Edmonton, Alta., som några veckor vistats i staden, afreste i lördags till Minneapolis, där han antagligen kommer att börja affärsrörelse.

Ångaren "Stockholm" lämnade Göteborg d. 27 maj med 647 passagerare ombord, meddelas till denna tidning. Ångaren anländer till New York d. 9 juni och afgår åter till Sverige d. 20 juni.

Dekorerade. Tre personer från Winnipeg, brigadgeneral Macdonell, major Alfred Critchley, major Malcolm Docherty och matron Wilson ha blifvit dekorerade för utmärkt tjänstgöring under kriget.

Vigde. Mr Otto Kristofferson och miss Hanna Johnson, båda från Lac du Bonnet, Man., förenades i äktenskapet den 5te juni af pastor C. O. Hofstrand i dennes hem å 259 Gunnell st., Winnipeg.

Frikänd. F. d. soldaten James H. Ross, som stått anklagad för dråp på sin kamrat W. J. Mason, har blifvit frikänd, då det af vittnesmålen tydligen framgått, att Mason blef skjuten af våda.

Svensk polis tager värfning. Mr Ernest Johnson, som i nio månader tillhört stadens poliskår, tog nyligen värfning i det skandinaviska regemen-

Ernest Johnson.

tet (223rd battalion). Han lär i dagarna ha blifvit utnämnd till sergeant. Mr Johnson är vida känd i svenska kretsar i Winnipeg.

DRICK SVENSK-Ö L!
Den enda nykterhetsdryck som är omtyckt i Canada. Köp hos eder handlande, eller skrif till
SWEDISH CANADIAN SALES, LTD.
208 Logan Avenue, Winnipeg.

RECORD CREAM SEPARATOR
Capacitet: 25 gallon i timmen.
RECORD är solidare,
RECORD är billigare,
RECORD är mera lättgående,
RECORD är lättare rengjord,
RECORD är mera renskummande,
RECORD är mera besparande
än maskiner, som kosta tre gånger så mycket.
Skrifv. "Hvad farmare i Canada säga om RECORD under 1915."
Våra villkor äro sådana att hvarje farmare kan skaffa sig en
RECORD strax
Expedieras nu omgående, om Ni skrifver till

The Record Separator Co.,
208 Logan Ave., Winnipeg, Man.
Reservdelar finnas alltid på lager.

Fotografen Herman Larson afreste i söndags till Camp Hughes, där han kommer att stanna några dagar.

Till kaptener i det skandinaviska regementet (223rd battalion) ha utnämnts löjtnanterna Paul Schioler och T. Lund.

Hastigt dödsfall. Pte John Gardiner af 183dje bataljonen kom i måndags in på Arlington hotel, sjönk ned i en stol och hade inom några minuter utandats sin sista suck. Dödsorsaken var hjärtförlamning. Han hade tillhört bataljonen sedan i februari i år och i sjutton år varit soldat i Skottland.

En svensk skotte. Mannen på bilden härnedan är icke skotte ehuru han bär skotsk dräkt med bara knän och korta kjolar. Han är svensk eller rättare sagdt skåning och heter Albin Trägårdh. Mr Trägårdh, som är från Hälsingborg i kungariket Skåne, tillhör 179th Cameron Highlanders. Han

Albin Trägårdh.

är dock mycket fredlig af sig och tänker icke slåss med tysken utan endast koka mat åt dennes fiender. Mr Trägårdh, som i tolf år varit bosatt i Winnipeg, är välkänd inom svenska föreningskretsar, isynnerhet i Vasa Orden, i hvilkens tjänst han nedlagt ett energiskt och oegennyttigt arbete.

Svensk gosse utmärker sig. I folkskolan i Elmwood afgick Elnar Löfvendahl, 11 år gammal, med segern i den stafningstäflan, som anordnats af Manitoba Free Press. Han är son till mr Robert Löfvendahl, 500 Talbot ave., och går i femte klassen. Han är känd för att vara den bäste stafvaren i skolan i Elmwood.

Den förste. En arbetare vid namn John Henderson blef i måndags dömd till $200 böter eller tre månaders fängelse, enligt han sålt en flaska sprit till en sjuk vän. Henderson förklarade, att han gjort detta af välvilja, och att han icke tagit en cent mer för flaskan, än han själf gifvit. Han är den förste, som blifvit fälld för brott mot den nya förbudslagen.

Hängd. Bill Semeniuk, som dömts till döden för mordet på John Wyszuowski d. 10 juni 1915, blef i fredags morse hängd. Han gick lugnt döden till mötes. Uppkommen på galgen höll han ett litet tal, hvari han försäkrade, att han var oskyldig till mordet. Domar Prendergast tillkännagaf emellertid i fredags, att Semeniuk inför honom bekänt sig skyldig redan innan domen afkunnades.

Till förmån för regementsmusikkåren vid 223dje Scandinavian Overseas battalion, löjtnant O. Albrechtsen, gifves af miss Sarah Fredrickson under medverkan af mrs W. B. Sterling, miss Olive Quast, miss Mary Robertson, mr Fred. Dalman och mr Burton Kurth en s. k. "recital" i Fort Garry hotell torsdag afton d. 8 juni kl. 8.30 e. m. Biljetter säljas till 50c. stycket, och det är att hoppas att skandinaverna vilja visa sitt intresse för denna sak genom att köpa en eller flera biljetter.

Den svenska flaggan svajade i tisdags öfver Manitoba Free Press i anledning af, att det den dagen var konung Gustaf V:s namnsdag. I Free Press samma dag lästes på första sidan på svenska följande: "Till firande af den 6 juni, konung Gustafs namnsdag, och för att hedra dem af oss i detta land, som äro af svensk härkomst, kommer den svenska flaggan att hissas från Free Press byggnad." I måndags hissades den danska flaggan på samma bygnad till minne af den danska grundlagsdagen den 5 juni.

Assizerätten öppnades i måndags sin sommarsession i de eleganta rättslokalerna i den nya justitiebygnaden. Målen mot f. d. ministrarna Sir Rodmond Roblin, George R. Coldwell och James H. Howden, dr. öfverstelöjtnant R. M. Simpson och kontraktören Thomas Kelly, komma att behandlas under denna session. Mr Frank W. Simon, arkitekt för parlamentsbygget, har anländt till staden från England för att vittna. Senare meddelas, att dr. Simpsons sak icke kommer upp under denna session.

Den komité, hvilken, såsom omnämnes på annat ställe i dagens nummer, tillsattes vid logen Strindbergs af Vasa Ordens sista möte, för att inbjuda de svenska föreningarna till en gemensam fäst för dr Bergström, sammantädde i lördags. Komitén beslöt att tillställa sjukhjälpsföreningen Norden, Svenska Sångarbröderna, lögerna Framtidens Hopp och Elfdrottningen samt Skandinaviska socialdemokratiska föreningen följande bref:

Winnipeg, d. 3 juni, 1916.

I anledning af att svenske generalkonsuln i Montreal, dr. David Bergström, kommer att besöka Winnipeg någon gång i augusti eller september och som detta besök blir officiellt, beslöt logen Strindberg vid sitt senaste möte förliden fredags afton att genom undertecknade komitérade rikta en hänvändelse till de öfriga svenska föreningarna och logerna i Winnipeg om att arrangera en gemensam svensk folkfest.

Som detta är första gången Winnipegs svenska befolkning hedras af ett sådant besök, anse vi att tillfället bör tagas i akt att på ett anslående och för svenskarna hedrande sätt fira detta evenemang. Vi taga oss därför friheten uppmana eder att så fort sig göra låter utnämna tre komitérade som tillsamman med oss och öfriga föreningars representanter bestämma om arrangemangen för generalkonsulns mottagande.

Svar torde så fort beslut fattats af föreningar, sändas till redaktör N. F. Brown, Svenska Canada-Tidningen, 325 Logan Ave., Telefon Garry 3174.

JOHN E. LIDHOLM. N. F. BROWN
HERMAN LARSON.

Om det existerar någon svensk förening, hvilken komitén icke känner till, och denna förening önskar deltaga i fästen, uppmanas den med det snaraste sätta sig i förbindelse med denna tidnings redaktör.

Drager saken inför domstol. Mr Birger Thorén, ägare af Stockholm café i Edmonton, Alta., hvilken några veckor vistats i Winnipeg, har omtalat för redaktionen, att han antagligen kommer att stämma 197th battalion, Vikings of Canada. Denna bataljons rekryteringsofficerare i Edmonton hade nämligen gifvit honom skriftliga order (hvilka han visat för redaktionen) på att till nyvärfvade soldater utgifva matbiljetter i Stockholm café och, enligt mr Thorén, lätit förstå, att bataljonen ansvarade för att dessa biljetter blefvo betalda. Summan uppgick till flera hundra dollars, och då mr Thorén icke såg sig i stånd att inkassera dem från Edmonton, måste han företaga en resa till Winnipeg. Här mötte det ganska stora svårigheter att utföra pängarna, berättade mr Thorén, och han fick under flera veckors tid dagligen springa upp till bataljonen, där han af en viss person blef bemött på ett synnerligen ohöfligt sätt. Till sist lyckades han inkassera den största delen af sin fordran och återstod endast $30. Dessa nekade bataljonen att utbetala, då de soldater, som erhållit valuta för denna summa, på ett eller annat sätt lämnat bataljonen. Mr Thorén anser emellertid — med rätta synes det oss — att bataljonen är ansvarig för dessa pängar och har därför vändt sig till en advokat för att söka få ut dem. Vi ha hört oss före hos bataljonens paymaster sergeant, hvilken uppgaf, att bataljonen icke är ansvarig för summan, då rekryteringsofficerarne ifråga icke skulle haft någon order från bataljonen att ikläda sig det ansvar, som de gjort. Domstol får nu antagligen afgöra denna fråga.

Ingenting likt den. "Jag har aldrig funnit någonting likt den", skrifver Mr. H. Person, Lundemo, Alta., Can., angående Dr. Peters Kuriko. Han skrifver vidare: "Jag har lidit i åratal och försökt alla slags mediciner, men har aldrig funnit någon som hjälpt mig såsom Kuriko. Jag kan anbefalla denna medicin till hvarje sjuk och lidande medmänniska."

Tusenden hafva i behofvets stund funnit hjälp i detta gamla beprófvade örtbotemedel. Andra, i lika stort behof däraf hafva icke ännu försökt det. Är ni en bland dem? Dr. Peters Kuriko hålles icke till salu på apoteken. Specialagenter förse allmänheten därmed direkt från laboratoriet. Adress: Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 19—25 So. Hoyne Ave., Chicago, Ill.

Härmed fästes våra läsares uppmärksamhet på, att Dr. Peters Kuriko numera levereras i Canada fri från alla tullomkostnader. Detta betyder en stor inbesparing i kostnaden.

KYRKOSAMFUND.

Baptistkyrkan. Väckelsemöten börja i vår kyrka torsdagen den 8 juni kl. 8.30 e. m. Prof. Lager och missionär Sundström predika. Allmänheten inbjudes vänligen. — Ungdomsföreningens värfäst var lyckad både med afseende på program och tillslutning. — Vid församlingsmötet i fredags valdes följande ombud till konferen-

Prof. C. H. Lager, M.A.

sen: J. P. Sundström, J. P. Zettervall, J. Dalström, S. Anderson, J. Esterberg, suppl. J. Westman, R. Nyman. Att representera församlingen vid ordinationskoncilet i Stockholm, Sask., den 1 juli valdes pastor Sundström. — Manitoba Baptist Convention hålles i Broadway kyrkan 8—13 juni. Vår söndagsskola och ungdomsförening komma att deltaga i särskilda sessioner. — Söndagsskolans utfärd till Kildonan Park blir den 1 juli. — Insamlingen för missionen i söndags inbringade $18.

FRÅN FÖRENINGSVÄRLDEN.

De svenska föreningarna i staden uppmanas med det snaraste utvälja två komitérade, hvilka skola samarbeta för åstadkommande af ett Folkets hus i Winnipeg. Föreningen Norden och logen Strindberg af Vasa Orden ha redan utsett sina komitérade, och kan meddelande från de andra föreningarna ske till någon af dem.

Logen Strindberg af Vasa Orden höll i fredags ordinarie möte å Scott Memorial hall. Vid mötet beslöts bl. a., att logen skall inbjuda öfriga svenska föreningar i staden att tillställa en gemensam folkfäst för generalkonsul dr. David Bergström, då denne på sensommaren besöker Winnipeg. Till delegater utsågos mr John E. Lidholm, redaktör N. F. Brown och fotografen Herman Larson, hvilka auktoriserades att å logens vägnar tillskrifva de öfriga svenska föreningarna i staden. Efter mötet bjöds på ett ganska godt program, bestående af solosång af miss Annie Lindblad, deklamation (Sven Dufva på engelska) af mr. John E. Lidholm, kupletsång af sergeant Louis Oberg, hvilken uppträdde i Kalle P-habit, samt ett förträffligt pianosolo af miss Herbert. Mr A. Trägårdh fungerade som ceremonimästare. Efter programmet bjöds på godt kaffe och trädtes dansen. Den lilla fästen var ganska väl besökt.

Hvem vill hjälpa till att få ett svenskt föreningshus i Winnipeg? Genom att besöka föreningen "Nordens" midsommarfest den 24 juni i Stonewall, Man., bidrager ni till den blifvande grundfonden för föreningshuset, ty behållningen af festen tillfaller detta företag. Det gäller därför att alla svenskar den dagen komma med och redan nu vidtaga förberedelser till densamma. Programkomitén har icke ännu lyckats få programmet färdigt, men det lofvar många öfverraskningar. Som platsen lämpar sig utmärkt för sport, blir det mycket af det slaget. Biljetter äro nu ute till försäljning och resan kostar 75c. tur och retur, för barn mellan 6—12 år 35c. Närmare i nästa nummer. — Komitérade.

TEATER OCH MUSIK.

Dominion teater. Det stående sällskapet uppför denna vecka det storslagna skådespelet "Camille" af Alexander Dumas, öfversatt från franskan af Matilda Heron. Den begåfvade skådespelerskan miss Bronaugh gifver Camilles roll och det är att vänta, att hon skall utföra den på ett förtjänstfullt sätt. Den unge älskarens Armands roll uppbäres af mr Camp. Matinéer som vanligt tisdag, torsdag och lördag.

Pantages teater. Främst på programmet denna vecka står den lilla operetten "Midnight Follies", hvari många vackra och månsanta flickor uppträda. Programmet för öfrigt är rikhaltigt och väl valdt. Ingen bör häller försumma att se de vackra resebilderna från Sydamerika.

WINNIPEG CASH MARKET.

Tuesday, June 6th.

	Spot prices.	Prev. prices.
Wheat —		
No. 1 Northern	110⅞	109⅝
No. 2 Northern	109⅞	108½
No. 3 Northern	105⅞	104½
No. 4	101¼	99¾
No. 5	94⅞	93½
No. 6	90⅜	88¾
Feed	84⅜	82¼
No. 1 rejected seeds	104⅜	102¾
No. 2 rejected seeds	102⅜	100¾
No. 3 rejected seeds	98⅜	—
No. 1 tough	106⅜	104¾
No. 2 tough	104⅜	102¾
No. 3 tough	101⅜	99¾
No. 1 smutty	102⅜	100¾
No. 2 smutty	100⅜	98¾
No. 3 smutty	96⅜	—
Oats —		
No. 2 C. W.	46¼	45½
No. 3 C. W.	44⅞	44¼
Ex. No. 1 feed	44⅞	44¼
No. 1 feed	43⅞	42½
No. 2 feed	42⅞	41½
Barley —		
No. 3	65	65
No. 4	60	60
Rejected	53	53
Feed	53	53
Flax —		
No. 1 N. W. C.	159	158⅜
No. 1 C. W.	155¾	155⅜

KRIGSKRÖNIKAN.

(Forts. fr. sid. 5.)

Vice amiral Scheer, befälhafvare för den tyska flottan, har utnämnts till amiral, och andra officerare ha äfven befordrats och erhållit utmärkelser af kejsaren. — Den brittiska regeringen ämnar icke utfärda några vidare tillåtelser för import af tyska varor till Förenta Staterna.

Meddelanden från och om de skandinaviska länderna.

Per telegraf.

London, d. 3 juni. — Ett rykte, som icke bekräftats, säger, att åtta tyska krigsfartyg togo sin tillflykt till danskt farvatten efter det stora sjöslaget. De tillsades att lämna danskt territorium inom 24 timmar, och den brittiska flottan ligger och väntar på dem.

*

Esbjerg, Danmark, d. 2 juni. — Två beppelinare rapporteras af fiskare, som återvändt till hamn i lag, ha blifvit förstörda. En zeppelinares hela besättning omkom.

*

Stockholm, d. 23 maj. — Från Petrograd meddelas att redaktören för Bourse Gazette i dagarna beviljats en intervju af svenske ministern därstädes, general Brändström, hvarvid denne uttryckt sin förvåning öfver den ryska allmänhetens alltmer stegrade oro med hänsyn till relationerna mellan Sverige och Ryssland. Ministern bekräftade ett tidigare uttalande om Sveriges lifliga önskan att vidhålla strikte neutralitet och betonade särskildt, att den aktivistiska propagandan vore dömd att misslyckas, tack vare den svenska regeringens kraftiga och bestämda hållning. Den nervösa stämningen i Ryssland tillskref General Brandström helt enkelt brist på verklig kännedom om opinionen hos den stora massan inom Sverige, en omständighet, som i sin mån ledde till, att man i Ryssland gjorde sak af de mest orimliga rapporter. Detta general Brändströms uttalande vis a vis Sveriges neutralitet sammanfaller till alla delar med utrikesminister Wallenbergs och torde vara ägnadt att än ytterligare lugna stämningen såväl i Sverige som Ryssland.

*

Den 23 maj blef en submarin, enligt ett telegram af den 26, rammad och antagligen sänkt af svenska ångaren "Ängermanland" utanför Svartklubben i åländska skärgården. Enligt telegrammet hade submarinen höjt sig till vattenytan strax framför ångarens för. Huruvida ramningen således icke kunde undvikas eller var afsiktlig, därom upplyser icke telegrammet. Efter ramningen sänkte den sig genast, och tros ha varit så svårt ramponerad, att den förlorades. Tyska amiralitetet har förklarat, att det var icke en tysk submarin, hvarför den väl var en af de i Östersjön opererande ryska engelska.

*

Ett telegram, dateradt den 25 maj, meddelar att en månad förut en svensk ångare, hvars namn icke uppges, på kusten af Irland fått signal af en tysk submarin att stoppa, men ej brytt sig därom. Då hade submarinen affyrat ett varningsskott, som besvarades från ångaren med skarpa skott. Submarinen träffades lätt och fann för godt att sänka sig för att undgå förgörelse. (Det är icke sagdt, att ångaren var svensk, fast den visade svensk flagg. Det har händt om och om igen under kriget, att något af de krigförande ländernas fartyg hissat neutralt lands flagg för att missleda fienden. Det är därför helt troligt, att ångaren var engelsk och icke svensk.)

*

Från Malmö telegraferades i torsdags å. d. att den tyska ångbåtstrafiken på Östersjön nu återupptagits. Fem stora tyska ångare anlände i tisdags f. v. till svenska hamnar. De konvojerades af en tysk örlogseskader som skydd mot fiendtliga undervattensbåtar.

*

Göteborg, d. 26 maj. — Norska Amerikalinjens rederi har beslutat låta samtliga linjens ångare i trafik mellan Amerika och Norge anlöpa Kirkwall för undersökning af posten, hällre än att kringgå de engelska myndigheternas åtgärder genom att låta ångarna anslå en nordligare kurs.

I TORKAN.

(Forts. fr. sid. 1.)

diskutera den nya situationen i hvilken hotellen nu befinna sig.

Provinsens apotekare ha vägrat att öfvertaga sprithandteringen för medicinskt bruk. Så godt som hela Manitobas befolkning torde vara tillfredsställd med de nya förhållanden, som nu genom att Manitoba Temperance act trädt i kraft råda i provinsen. De flästa torde glädja sig öfver, att krogens dagar äro en säga blott. De, som törstiga äro, trösta sig med att de ju kunna importera, så mycket de behaga. För många af dessa torde tillfredsställelsen stanna vid blotta tanken och aldrig utmynna i handling. Men det är ju ändtlig lugnande för en del personer att veta, att de i detta afseende makten hafva.

Härnedan lämna vi en öfversikt öfver hvad lagen förbjuder och tillåter:

Hvad man ej får göra.

Sprit får icke förvaras eller förtäras i privata rum i hotell eller i ungkarlsrum.

Då ett hem, där sprit förvaras, stör granskapet genom dryckenskap, hasardspel och oordningar, kan husfadern åtalas under den nya lagen, och när han en gång blifvit dömd, upphör hans hus att vara ett privathus, i hvilket sprit kan förvaras.

Ingen får köpa sprit hos grosshandelsaffärer eller kommissionskontor. Grosshandelsaffärer och kommissionsaffär kan icke bedrifvas på samma plats. De måste vara skilda.

Grosshandelsaffärer kunna icke bedrifva affärer på samma plats som andra affärer.

Kommissionsaffärer kunna icke köpa sprit och sedan åter sälja den under maskering att ha tagit en order.

Grosshandlare kunna ej taga en order från en besökare från en annan provins och skeppa ut spriten från provinsen. Hela transaktionen måste äga rum utanför provinsen.

Hvad man får göra.

Hur mycket sprit som helst kan förvaras i ett privathus.

I ett privathus kunna vänner bjudas.

Lager af sprit kan beställas per post eller telegraf utanför provinsen och skeppas in i provinsen. Beställningar kunna göras på kommissionshus i provinsen.

Apotekare kunna sälja sprit endast efter recept från läkare samt för vetenskapligt och sakramentalt bruk.

Förordningar angående patentmediciner, tinkturer etc. förblifva såsom de äro.

Grosshandelshus kunna mottaga och uppfylla order från utanför provinsen. De kunna importera och hafva lager med sprit för exportändamål.

Kommissionshandlare få upptaga order på sprit och fylla ordern från utanför provinsen.

Bryggerierna få fortsätta med tillverkningen, men de måste sälja sina varor utanför provinsen.

Alla legitima affärer, som använda alkohol, såsom ättika, samt extrakttillverkare, kunna fortsätta som förut.

Poliskonstapeln (som kl. 3 på morgonen möter en flock sjungande studenter):

— Herrarna få icke sjunga så där när herrarna gå hem.

— En af studenterna:

— Men vi gå min själ inte hälley hem ännu!

FEM RUMS HUS.
första klassens smidesverkstad att hyra eller till salu. För närmare upplysningar hänvänd till
MR. ELGSTRAND,

ÖNSKAS.
God tjänsteflicka (general servant), per månad. Sök hos Mrs. R. T. Evans, 500 Stradbrook. Tel. Ft. Rouge 304
Manson, Man.

ÖNSKAS.
God kokerska, ingen tvätt, $25.00 en som kan tala engelska. God lön. Sök Mrs. W. J. Thompson, 142 Ethelbert st., Tel. Sher. 827.

FARM TILL SALU.
En bördig liten farm i södra B. C., med härligt läge vid flod och landsväg, 15 mil från stad, säljes till lågt pris. Ägaren (gammal ungkarl) måste på grund af aftagande hälsa söka ombyte. $1,000 kontant, resten på liberala villkor.
Adress:
JOHN NORDLOW,
Enderby, B. C.

Skandia Hotel
och
SVENSKA CAFEET,
413 Logan Avenue,
Winnipeg, Man.
Kom ihåg "SKANDIA" är det enda verkligt skandinaviska hotellet i Winnipeg. Glöm nu icke att skrifva ned adressen, så ni kan finna den.
De, som komma in med nattågen, ombedjas hänvända sig till
Room 14, 307 Patrick Street.
M. A. MEYER,
Ägare.

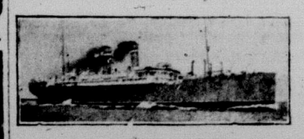
SCANDINAVIAN AMERICAN LINE

Från New York direkt till Skandinavien
"UNITED STATES" den 22 Juni
"OSCAR II" den 29 Juni
"HELLIG OLAV" den 20 Juli
"FREDERIC VIII" den 26 Juli
Biljetter från Sverige
På grund af den ovanligt höga kursen på skandinaviska pängar, är det högst fördelaktigt att köpa biljetter här i landet för resa från Sverige. Våra fartyg ha fört öfver 50,000 passagerare öfver oceanen utan olycka, sedan kriget började. Vi medtaga ingen ammunition eller kontraband. Vänd eder till vår närmaste lokalagent.
A. E. JOHNSON & CO., Inc.
236 Nicollet Ave., Minneapolis.
117 No. Dearborn St., Chicago, Ill.

Storartad
MIDSOMMAR-FEST
—afhåller—
SJUK- OCH BEGRAFNINGSHJÄLPSFÖRENINGEN
"NORDEN"
—i—
STONEWALL, MAN.
MIDSOMMARDAGEN DEN 24 JUNI, 1916.
Förfriskningar finnas att tillgå.
Stora sporttäflingar för män, kvinnor och barn.
MUSIK — SÅNG — LEKAR
Biljetter, tur och retur
75c.—Barn mellan 6—12 år 35c.
Närmare framdeles. Komitérade.

Flyttningskungörelse.
Cunard Linjen—Anchor Linjen.
Vi kungöra härmed flyttningen af våra kontor, för både passagerare och godstrafik, från sydöstra hörnet af Randolph och Dearborn Sts. till hela bankvåningen af den mäktenot vår gamla plats belägna nya
CUNARD BUILDING
hvarest vi nu äro i stånd att handhafva alla oss anförtrodda affärer på bästa och mest bekväma sätt.
Cunard Linjen—Anchor Linjen.
S. W. Cor. Dearborn & Randolph Sts., Chicago. — Telefon Central 2051.

SVENSKA AMERIKA LINIEN
Nordens största ångare
'STOCKHOLM'
22,070 Displacement ton. 560 fot lång.
Fullt modern, magnifikt inredd afgår
Tisdagen den 20 Juni
Tisdagen den 1 Augusti
o. s. v.
New York direkt Göteborg
Oöfverträffliga bekvämligheter.
Snabb resa. Svensk besättning.
Svensk ypperlig mathållning.
Bestäm er för resan nu och inbetala handpenningar på er biljett TILL NÄRMASTE LOKAL AGENT eller insänd dem till
SWEDISH AMERICAN LINE,
396 Logan Ave., Winnipeg, Man.
De, som ämna eftersända anhöriga från Sverige böra nu köpa biljetterna med direkta
Svenska Amerika Linien
P. M. DAHL S S AGENCY,
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.



Den Norska Amerikalinien
MIDSOMMAR-EXKURSION
afgår från Minneapolis den 31ta Maj och seglar från New York med
"Kristianiafjord"
den 3dje Juni
Man bör arrangera hyttplats snarast möjligt.
ÖFRIGA TURER:
"KRISTIANIAFJORD" Juli 15
"BERGENSFJORD" Aug. 5
"KRISTIANIAFJORD" Aug. 26
Passagerarne resa med Baltimore & Ohio banan från Chicago till New York, via Washington, D. C.
BILJETTER FRÅN SVERIGE utfärdas till hvilken som hälst station i Amerika eller Canada. Man hänvände sig till närmaste Lokalagent eller
H O B E & C O., G.N.W.A.
123 So. Third St. Minneapolis, Minn.
—eller—
P. M. DAHL S S AGENCY,
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

LAZAROL, per flaska ..... $0.75 Porto 10c.
LAZARIN, " " ..... .75 " 10c.
God Liver Oil (Fisklevertran) ½ flaska .50 " 20c.
Cod Liver Oil " hel flaska 1.00 " 28c.
Health Salt, per burk ..... .25 " 10c.
Cheese Rennet, per flaska ..... .25 " 10c.
Butter Color, per flaska ..... .25 " 10c.
Juniper Ade, per flaska ..... .25 " 10c.
Whale Amber, per flaska ..... .25 " 10c.
Swedish Importing & Grocery Co. Ltd.
406 Logan Avenue, Telefon Garry 3250. Winnipeg.

SVENSKAR, som äga automobiler, uppmanas att till Svenska Canada-Tidningen insända namn och adress samt uppgift på hvar och när automobilen är köpt, och af hvilket märke den är. Våra läsare skulle därigenom hjälpa oss att skaffa annonser från automobilfirmor, för hvilken hjälp vi bedja att på förhand få tacka.